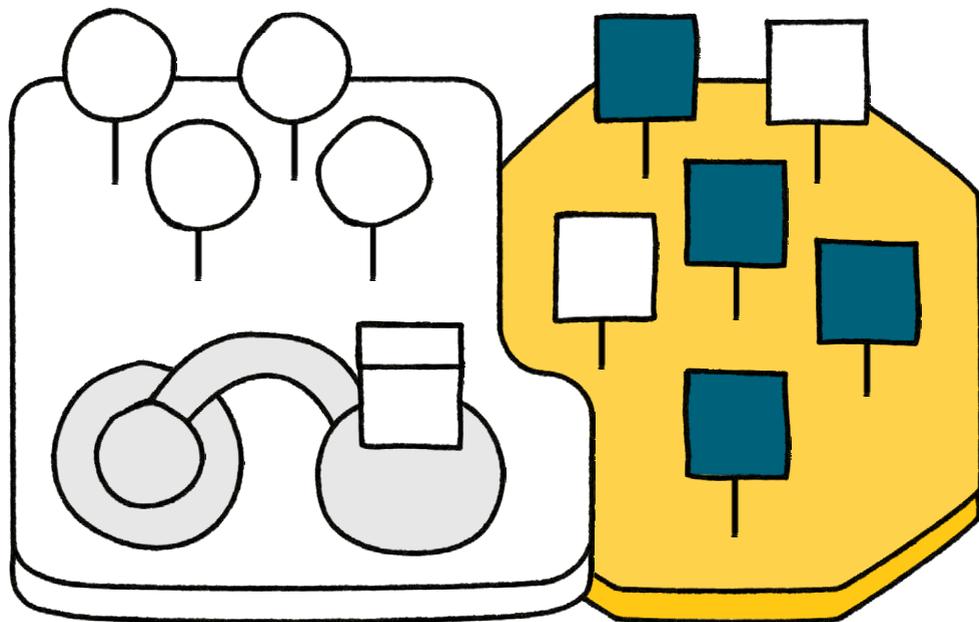


# Città di Sciaffusa

## Sciaffusa gioca... all'aperto!



### Periodo

Dal 2020 al 2024

### Attori coinvolti

Istruzione formale  
Organo esecutivo a livello politico

### Tipologia (tipologia di spazi)

Ambiente residenziale  
Spazi esterni  
Spazi intermedi



### Quadro istituzionale



### Criteri di qualità di ordine strutturale

Direzione strategica  
Cooperazione  
Partecipazione e identificazione  
Valutazione dell'impatto

### Situazione di partenza

Secondo la raccomandazione dell'OMS, i bambini in età scolare dovrebbero giocare e muoversi all'aperto almeno un'ora al giorno. In questo senso il quartiere, in quanto spazio vitale, ha un ruolo particolarmente importante. La strada del quartiere, il parco giochi dell'insediamento o la struttura scolastica nelle vicinanze sono spazi sociali e di gioco fondamentali.

In tale ottica, una delle linee guida di Sciaffusa per una città adatta ai bambini e agli adolescenti focalizza l'attenzione sulla promozione degli spazi all'aperto come spazi formativi e per lo sviluppo dei bambini. Da un lato, in questo contesto per spazio aperto si intende uno spazio vitale fisico, che i bambini possano fare proprio attivamente, modificandolo e organizzandolo insieme; dall'altro, si intende lo spazio necessario sotto forma di tempo libero e non strutturato.

Per poter tematizzare queste linee guida, tra il 2016 e il 2019 l'ufficio Sviluppo quartieri ha svolto diversi forum, nell'ambito dei quali sono stati presentati i risultati della ricerca sugli spazi orientati a bambini e adolescenti, discutendo i possibili approcci per promuovere gli spazi aperti nonostante la densificazione, lo stress del tempo libero e la custodia a tempo pieno. I risultati sono confluiti nello sviluppo del progetto «Schaffhuuse spielt ... dusse!», unitamente al punto di vista dei bambini stessi. A tale scopo, i bambini di un quartiere sono stati intervistati riguardo al loro spazio di gioco e di movimento. Ne è emerso, tra l'altro, che la presenza di altri bambini rappresenta lo stimolo principale affinché i bambini vadano a giocare all'aperto.

### Obiettivi

La visione del progetto «Schaffhuuse spielt ... dusse!» è che in tutti i quartieri di Sciaffusa i bambini in età scolare possano giocare e fare movimento all'aperto per quanto possibile tutti i giorni; che abbiano tempo libero sufficiente per farlo e che il contesto abitativo e il quartiere offrano spazi aperti adatti ai bambini, contribuendo a garantire loro uno sviluppo sano.

### Gruppo target

- Bambini della scuola primaria (1a-6a classe)
- Genitori o tutori legali e persone di riferimento per i bambini della scuola primaria

### Costi

Costi annuali per ca. 2 000 bambini della scuola primaria: ca. Fr. 15 000.—

Costi una tantum per l'attuazione di singole misure: ca. Fr. 35 000.—

Negli importi indicati non sono compresi i costi per il personale.

## Svolgimento del progetto

Per raggiungere gli obiettivi sono state definite quattro misure:

Misura n. 1: sensibilizzare i genitori o tutori legali e le persone di riferimento dei bambini

In un periodo di quattro anni, i genitori o i tutori legali di bambini della scuola primaria sono stati regolarmente sensibilizzati mediante dépliant e altre misure sull'importanza fondamentale del gioco, del movimento e del tempo libero non strutturato ai fini dello sviluppo sano dei bambini.

Misura n. 2: incoraggiare lo spirito d'iniziativa dei genitori o dei tutori legali e delle persone di riferimento

Per rendere le strade residenziali e di quartiere visibili e più sicure come luoghi di gioco e di movimento, è stato sviluppato un set di materiali che i genitori o i tutori legali potevano richiedere e utilizzare gratuitamente.

Misura n. 3: consentire esperienze di gioco e movimento collettive

Nel corso del progetto e in collaborazione con la scuola, è stata svolta per sei volte l'iniziativa «Giocare all'aperto come compito a casa». L'iniziativa prevedeva la distribuzione di un dépliant per i genitori o i tutori legali (misura n. 1) e di materiale per attivarsi come gessetti da strada o una corda per saltare. In base al materiale, l'iniziativa si chiamava «mal mal» («forza, disegna!») o «hüpf mal» («forza, salta!»). Nell'ambito dell'iniziativa «plansch mal» («forza, tuffati!»), era permesso fare il bagno in tutte le fontane comunali.

Misura n. 4: spazi aperti adatti ai bambini come parte di una pianificazione interdisciplinare a livello di quartiere e della città.

Da un lato, nel corso del progetto sono state attuate misure dirette come, ad esempio, riqualificazioni temporanee di contesti abitativi con l'installazione di vasche contenenti sabbia, pump track mobili e attrezzi per l'esercizio fisico. Dall'altro lato, in un quartiere con carenza di spazi di gioco e senza terreni comunali, è stato progettato – in modalità partecipativa e in collaborazione con privati – un parco giochi a contatto con la natura (realizzazione nel 2025).

## Fattori di successo

- Messaggi chiave semplici e ricorrenti ai genitori o ai tutori legali e alle persone di riferimento
- Pianificazione del processo
- Collaborazione all'interno dei vari settori dell'amministrazione comunale di Sciaffusa:  
nel corso del progetto sono stati coinvolti diversi specialisti dell'amministrazione comunale, per sviluppare idee, analizzare singole fasi dei progetti o verificarne la fattibilità. Tra questi:  
la polizia urbana, Grün Schaffhausen, SH Power, il settore Formazione, il consiglio scolastico comunale, responsabili scolastici, singoli insegnanti, la ludoteca, i settori Attività giovanili e Tutela dell'infanzia e della giovinezza, il servizio Comunicazione.
- La cooperazione con la scuola ha permesso di raggiungere attraverso singole iniziative tutti i genitori o tutori legali con bambini in età da scuola primaria. Inoltre, l'iniziativa «Giocare all'aperto con qualsiasi tempo!», come compito a casa, è stata inserita nella pianificazione scolastica annuale e si svolge regolarmente due volte all'anno.
- Manifesti e banner negli spazi pubblici come efficaci promemoria dopo lo svolgimento delle iniziative

- Supporto logistico tramite un programma di acquisti interno del Comune
- Svariati strumenti di comunicazione e titolo del progetto significativo
- Progetto «Budget di quartiere», che si svolge o prosegue parallelamente ed è stato sfruttato da gruppi di genitori tramite iniziative proprie, per migliorare le opportunità di gioco e movimento

## Criticità

- Trovare un linguaggio semplice per trasmettere un messaggio più volte e in modo efficace.
- Intensificare la collaborazione interdisciplinare all'interno dell'amministrazione comunale ha richiesto molto tempo e, in sostanza, non ha avuto successo principalmente a livello formale, bensì con riferimento all'attuazione concreta di singole misure. L'esito dipende dagli interlocutori, nonché dalla loro comprensione dell'argomento e dal relativo interesse. Nell'arco di quattro anni, importanti referenti possono cambiare.
- La logistica per gli acquisti e la distribuzione di materiale per 2 000 bambini è molto complessa (gessetti per strada, corda per saltare ecc.).
- Acquisti di materiale secondo principi di coerenza e sostenibilità (rapporto qualità-prezzo e produzione).

## Conclusioni

L'interazione delle singole misure si dimostra efficace:

secondo il sondaggio finale tra i genitori e i tutori legali, ora gran parte dei bambini gioca regolarmente all'aperto più spesso o un po' più spesso. Circa un terzo delle famiglie intervistate ha ricevuto una borsa con il materiale per rendere le strade residenziali e di quartiere visibili e più sicure come luoghi di gioco e di movimento.

## Contatto

Città di Sciaffusa  
Stabsstelle Quartierentwicklung (Ufficio Sviluppo quartieri)  
Dominique Bauer Sprüngli  
Kirchhofplatz 19  
Casella postale 1000  
CH-8201 Sciaffusa  
quartierentwicklung@stsh.ch  
www.quartierentwicklung-schaffhausen.ch/schaffhuuse-spielt-dusse

